



● **Lundi 17 octobre - 19h** (Entrée libre)
Présentation de la saison

● **Mardi 18 octobre**
De 10h à 16h Animation
dans le Grand Hall de l'Université
À 18h30 Réunion d'information
sur les ateliers de théâtre amateur - Amphi Guyon

● **Mercredi 19 octobre - 20h30** (Entrée libre)
Génération(s)
Reprise du festival *3 jours et plus...* 2011

● **Vendredi 21 octobre - 20h30** (Entrée libre)
Les citrouilles
Université Montpellier III / Théâtre la Vignette

Mômaix. Spectacles à voir en famille

● **Mardi 25 octobre - 19h - Dès 6 ans**
En attendant le Petit Poucet

● **Lundi 31 octobre - 14h30 & 19h**
Dès 7 ans
Histoire d'une famille

● **Mardi 15 novembre - 19h - Dès 7 ans**
Petit Pierre

Avec Datcha Kalina, Saison Russe en Pays d'Aix

● **Vendredi 4 novembre - 20h30** (Entrée libre)
Les anges ne pleurent pas !

● **Mercredi 9 novembre - 20h30**
Woyzeck

● **Mardi 29 novembre - 14h30**
Mercredi 30 novembre - 20h30
La RéCréation

● **Mercredi 7 décembre - 20h30**
Jedi 8 décembre - 19h
L'étang

● **Jedi 15 décembre - 20h30**
Une phrase pour ma mère

● **Du mardi 10 au dimanche 15 janvier**
(Entrée libre)
9^{ème} Festival de théâtre amateur du Pays d'Aix

● **Vendredi 20 janvier - 20h30** (Entrée libre)
La passion d'Ajuricaba

● **Mercredi 1er février - 20h30**
Woyzeck (en chinois sur-titré)

Atelier de Création d'Aix-Marseille Université

● **Du 8 au 10 février**
Mercredi & vendredi - 20h30
Jedi - 19h
Les oiseaux sont des cons

● **Mardi 14 février - 17h**
Mercredi 15 février - 19h
Drames de Princesses,
La jeune fille et la mort

Atelier de Création d'Aix-Marseille Université

● **Du mardi 6 au samedi 10 mars**
Mardi, vendredi & samedi - 20h30
Mercredi & jeudi - 19h
Le Ring

Programmation des ATP d'Aix-en-Provence

● **Jedi 15 mars - 20h30**
Les Fidèles,
Histoire d'Annie Rozier

● **Mercredi 21 mars - 20h30**
Les bienfaits de l'amour

Co-programmation avec le Bois de l'Aune

● **Mercredi 28 mars - 19h 30**
(durée : 3h + entracte)
A la Salle du Bois de l'Aune

Il était une fois Germaine Tillion

● **Mercredi 18 avril - 20h30**
Le Précepteur

Atelier de Création d'Aix-Marseille Université

● **Du mardi 8 au samedi 12 mai**
Mardi, vendredi & samedi - 20h30
Mercredi & jeudi - 19h
L'hypothèse du chien

Atelier de Création d'Aix-Marseille Université

● **Mercredi 16 mai**
Architectures contemporaines,
Opus 5

Atelier de Création d'Aix-Marseille Université
en collaboration avec LESA

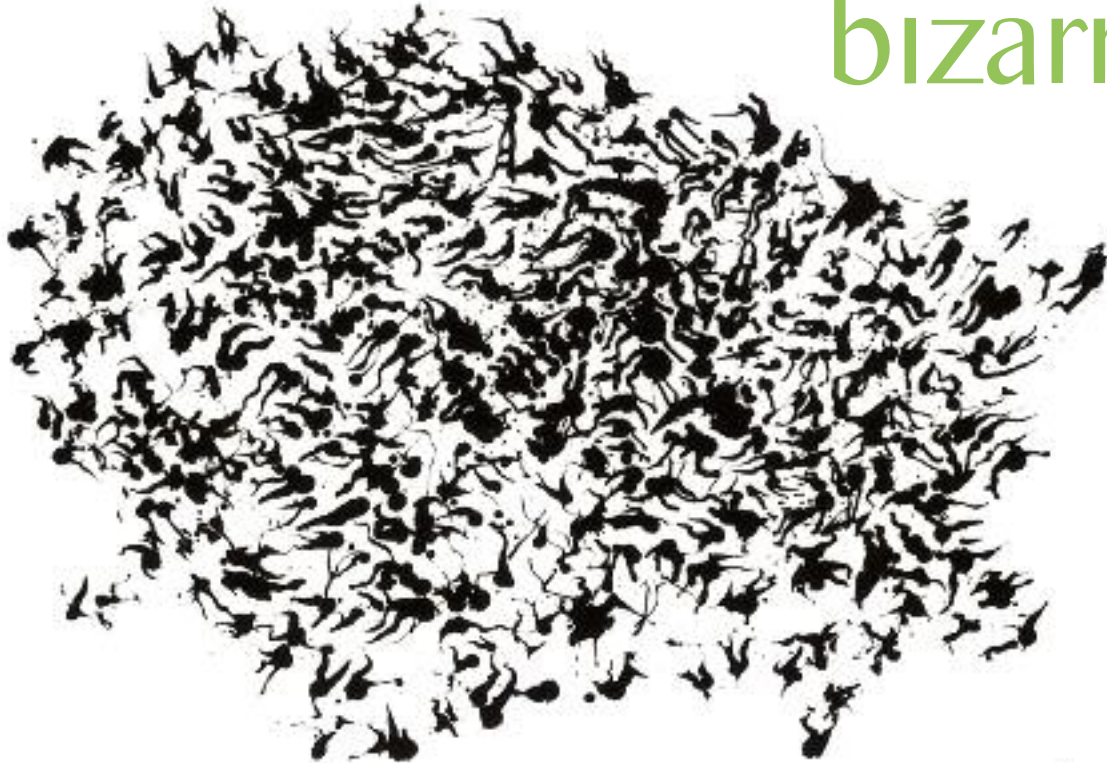
● **Lundi 21 mai - 20h30**
A bouche que veux-tu...

● **Jedi 24 et vendredi 25 mai** (Entrée libre)
4^{ème} Festival des Bahuts
Spectacles d'ateliers de théâtre
de collèges et lycées.

En partenariat avec le Théâtre de Lenche

● **Du mardi 12 au dimanche 17 juin**
17^{ème} Festival de jeune théâtre amateur 3 jours et plus...

A l'école des bizarres



Théâtre Antoine Vitez Saison **2011 / 2012**

Edito

Nous sommes dans une époque sans maîtres à penser indéniables. Quand on lit ceux qui pourraient en tenir lieu, vient toujours un moment où l'on renifle un air plus ou moins marchand, en tout cas une odeur de qui tient à son système. Côté information, les citoyens les plus astigmatés d'entre nous comme les plus experts, voyons bien de quelles verroteries les vérités qu'on nous transmet sur le monde sont faites. Tous bipolaires, entre adrénaline des événements journaliers, si surprenants mais si attendus, et suites décevantes, finissant dans l'eau de boudin de l'impuissance généralisée.

Face à l'impression d'un monde immobile, la bizarrerie nous convient : elle part du commun, elle fleurit sur le terreau de qui n'a pas les mains sur le guidon, comme nous. Née dans l'opinion, elle la travaille de l'intérieur. « Bizarre, vous avez dit bizarre, comme c'est bizarre ! ». Oui, c'est un vecteur d'exclamation et de questions, vagues certes, mais peut-être l'étonnement est-il le degré zéro de la pensée. Quant aux bizarres, ils sont toujours parmi nous, dans notre immeuble, notre quartier, notre village, notre lieu de travail, c'est nous qui les désignons et pas eux. Ils n'ont aucune prétention, seulement de la

dignité. C'est cela qui fait qu'on les remarque : une dignité déplacée pour qui est dans la masse. En fait, c'est la stratégie de marginalité adaptée « à ceux qui n'ont ni scrupules ni révolte », qui prennent la tangente de l'aliénation commune avec des symptômes singuliers mais, au fond familiaux, et surtout, semble-t-il, inutiles. (*Robert Walser)

Il n'y a plus de héros tragiques mais des victimes, banales, presque toujours tuées par des illusions ou des faux hasards. Trop de scandales tuent le scandale. Notre frère petit bourgeois ne donne plus matière à caricature ou à farce. A peine sourit-on jaune devant les portraits Houellebecquiens ou les cobayes béats des *Reality Shows*. Le sens littéral de « se fendre la gueule » semble monter à la surface et rire fait, somme toute, trop mal. Alors l'identité « bizarre » est peut-être une voie pour le théâtre d'aujourd'hui, une façon de dire notre impuissance à admettre et à comprendre...

Nos maîtres en bizarrerie :

Les champions de la question piège : **Socrate** ou son porte-parole **Platon**, aussi le **Ahmed d'Alain Badiou**.

Les ratés du Romantisme Allemand, tous de langue germanique (18ème, 19ème, 20ème). Issus de situations sociales moyennes, jeunes gens qui résistent à entrer dans un monde dont ils pressentent comment il va mal tourner et se bricolent, avec radicalité, des vies pas toujours roses et souvent courtes, où l'écriture fait symptôme : **Jakob Michael Lenz** (1751-1792), grand errant, retrouvé mort dans une rue de

Moscou, fils de pasteur ; **Georg Büchner** (1813-1837), exilé, mort à 23 ans du typhus, fils de médecin ; **Robert Walser**, (1878-1956), vivant dans un hospice depuis 1929 jusqu'à sa mort. Il accepta à peine d'être un écrivain.

Deux femmes en rupture avec la fatalité tragique, pourtant marquées par le nazisme et engagées dans le rapport à l'Histoire : **Germaine Tillion**, cheminant entre Ravensbrück et les Aurès ; **Elfriede Jelinek**, poursuivant d'un rire vengeur l'ogre freudien dans les belles vallées autrichiennes.

Une figure de l'art brut : **Pierre Avezard dit Petit Pierre** (1909-1992), sourd-muet et borgne, vacher, puis bûcheron dans une ferme du Loiret, récupérateur de décharges. Il construisit un fabuleux manège où poésie et mécanique remplacèrent les sens qui lui manquaient

Dans cette liste, deux trublions : **Richard Wagner** et **Louis Ferdinand Céline** qui ont tous deux les moyens de s'imposer et un invité de dernière minute : **Henri Michaux**, venu avec son porte-plume tracer le fil rouge de cette saison.

Une dernière chose à propos du mot bizarre. Il y a dans son étymologie : une origine espagnole via une origine arabe et les champs sémantiques suivants : coléreux, extravagant, courageux et fait de plusieurs couleurs... Bizarre, non ?

Danielle Bré
Directrice artistique

Lancement de saison

Lundi 17 octobre à 19h - Entrée libre

Présentation de la saison

Avec l'équipe du théâtre et les artistes programmés. Une soirée où sens et divertissement vont, de nouveau, tenter de cohabiter.

Mardi 18 octobre de 10h à 16h

Animation dans le Grand Hall de l'Université

Mercredi 19 octobre à 20h30 - Entrée libre

Génération(s)

Texte de **Ronan Chéneau**

Mise en scène : **Tiphaine Janvier**

Régie : **Angéline Deborde**

Avec la participation de : **Sébastien Escudié**

Avec : **Marine Aubry, Louise Bonningues, Clémentine Bouchot, Philippe Buonanno, Jean-Marie Chikaoui, Benjamin Churchward, Zoé Eibner, Simon Guerin, Fabien Mathieu, Angélique Morin, Caroline Pineau, Julie Raineri, Aglaé Rochette, Zou**

Comme toile de fond aux interrogations de la jeunesse, un inventaire sensible et drôle des positions courantes aujourd'hui développées sur nos sociétés.

*Je ne dispose pas d'une armée, moi...
J'ai juste ma petite sphère privée
Dedans,*

Mardi 18 octobre à 18h30 - Amphi Guyon

Réunion d'information sur les ateliers de théâtre amateur

Une dizaine d'ateliers de théâtre amateur sont organisés sur les sites d'Aix et Marseille Saint Charles. Ouverts à tous, ils fonctionnent un soir par semaine et aboutissent à des spectacles joués en juin lors du festival « 3 jours et plus... ». Présentation des ateliers en présence des animateurs et inscriptions. (Voir les conditions page 22).

Spectacle amateur de
l'Université de Provence.
Reprise du festival
3 jours et plus... 2011

Toutes les illustrations
et les textes servant de
fil rouge dans cette plaquette
sont de Henri Michaux, avec
l'aimable autorisation
des Archives Michaux

*Me fera partout reconnaître comme
Une Occidentale*

*Une Fille Occidentale
Vaguement Catholique
Passablement Bourgeoise...
Je peux avoir encore vingt-cinq ans, donc*

Ronan Chéneau, Res/Personna

A gauche comme à droite on voudrait nous rassembler autour d'une catastrophe, l'une est l'envers de l'autre mais c'est au fond la même. Dans tous les sens, aujourd'hui en France, la nostalgie nous tue le mieux. Les vieilles catégories ne permettent plus de voir le « sens », et l'on conclut qu'il n'y a plus de sens...

Ronan Chéneau, in Mouvement

*Il y a mon passé qui n'est pas encore très
Riche*

*Qui est presque rien du tout...
Qui ressemble à beaucoup d'autres passés*

*Mon passé de jeune fille élevée
Au cœur d'un Pays Occidental
Comme on élève la plupart des Filles*

*Occidentales
Avec...
Les restes d'une vague
Morale Occidentale
Catholique et Bourgeoise*

*Avec une certaine façon d'être qui
Où que je sois dans le monde*

Vendredi 21 octobre - 20h30

Atelier de théâtre amateur de
l'Université Paul Valéry,
Montpellier III / Théâtre la Vignette
Entrée Libre

Dans le cadre du Réseau
d'Echanges entre Scènes Universitaires

Texte : **Alain Badiou**
Mise en scène collective

Conseil dramaturgique : **Marie-José Malis**
Avec : **Charlotte Belledent, Marion Caux
Fouchault, Meryl Descargues,
Emilie Dreyer-Dufer, Antoine Dupuy d'Uby,
Sara Ferroud, Faustine Lancel,
Alice Leleux, Damien Valero.**

Les Citrouilles

Ahmed, le sans-papiers philosophe, descend au Enfer avec une inénarrable Ministre de la Culture, pour savoir qui est le plus grand artiste entre Brecht et Claudel.

LE CHOEUR.

Est-il juste que souvent le théâtre nous traite, nous, les géants de la montagne, comme si nous étions des nains ?

Le théâtre attristé, replié, aussi désolé que le monde.

Le théâtre solennel, rempli de vaines images, aussi marchandé que le monde.

Le théâtre musée, décorant son histoire, croque-mort de sa gloire, marchant, comme le monde, à reculons.

LE CORYPHÉE.

Circulent parmi nous trop de fausses monnaies. Il faut dire le monde, et passer outre. Dire joyeusement la vilénie générale du monde, et allumer, avec la rampe, le piquetis des lumières qui veillent.

LE CHOEUR.

Existente des choses nouvelles par-ci par-là, parce que la pensée est rebelle, et que toujours il y a des insatisfaits

qui nient, qui crient et gardent la distance,

qui affirment,

qui confirment,

qui faufilent dans le tissu gris une couture de lumière.

Et le théâtre s'adresse à la pensée des gens, non comme à

des nains qui consomment des friandises, ou ne veulent que gérer leur similitude à tout autre, mais comme à des géants que l'artifice et l'artisanat du théâtre dilatent et excèdent, les géants de la montagne, ceux qui vont au théâtre, et ceux qui n'y vont pas.

LE CORYPHÉE.

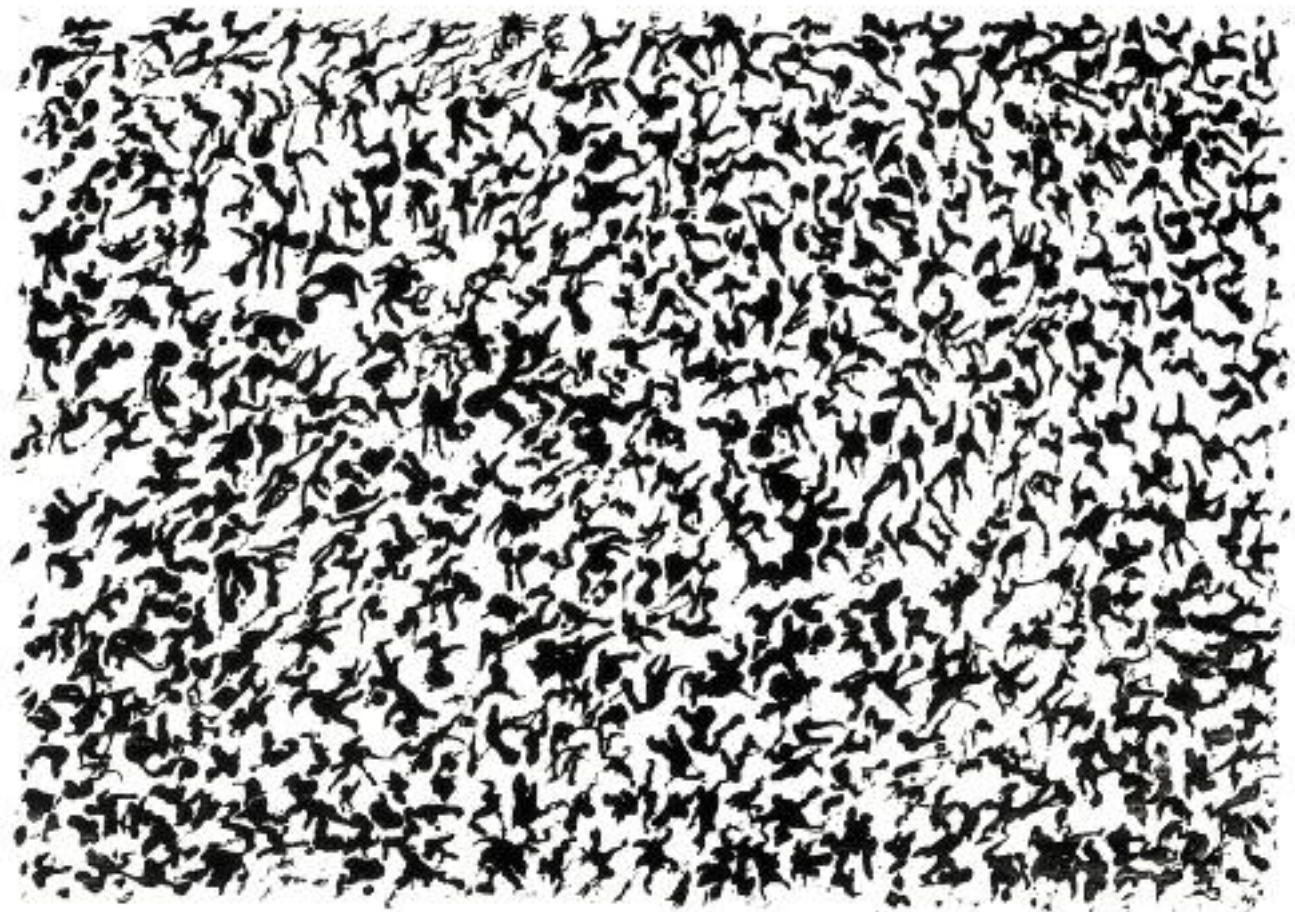
Changeons nos façons d'agir! Ne soyons pas au théâtre comme dans l'arrière-cour d'une ville dévastée ! Méditons dans le rire, suscitons dans la tristesse, levons-nous dans le sérieux de la farce...

Toutes choses vues à l'envers d'elles-mêmes dans la pauvre pureté du semblant! Que le théâtre parle aux gens vivants d'ici, sans distinction, sans restriction.

LE CHOEUR.

Qu'il parle aux géants de la montagne, ceux qui vont au théâtre, et ceux qui n'y vont pas.

Alain Badiou, Les citrouilles, Chœur des Géants de la Montagne



Mardi 25 octobre - 19h

Dès 6 ans - durée : 50 mn

Texte : **Philippe Dorin**

Mise en scène : **Hélène Arnaud**

Lumières : **Léo Groperrin**

Musiques : **Éric Vinagre**

Création graphique : **Sébastien Sarrazin**

Costumes, accessoires et régie plateau : **Claire Simonian / association Terre d'Union**

Avec : **Alice Huet** (La Petite),

Carlos Martins (Le Grand),
et un petit caillou blanc

*Cette création reçoit le soutien de la Ville de Marseille
(aide à la création) et du Conseil Général des Bouches du Rhône
dans le cadre du dispositif Saison 13.*

Lundi 31 octobre - 14h30 et 19h

Dès 7 ans - Durée : 1h

Spectacle en français

Texte et mise en scène : **Manuela Capece et Davide Doro**

Avec : **Beatrice Baruffini, Davide Doro,**

Consuelo Ghiretti

Son et lumière : **Deborah Penzo**

Traduction : **Fabienne Winkler**

*Production Compagnia Rodisio, en collaboration avec
ABC Association Bourguignonne Culturelle Dijon,
Carte Blanche - Festival Volterrateatro 07,
Teatro Spazio Reno - Calderara di Reno (Bologna).*

*Primé aux Festivals de Belgrade et Ferrara (2008), Zagreb (2010)
et invité au Festival International Yakumo au Japon (2010).*

En attendant le Petit Poucet

Compagnie l'Arpenteur, Marseille

Ils viennent d'un pays où *c'était que des morts partout*. Dans l'espace vide du théâtre, le Grand et la Petite, accompagnés d'un petit caillou blanc, décident de partir à la recherche d'un petit coin vu en rêve. Et ensemble, ils s'inventent des histoires...

Le Grand : *Excusez - moi de vous déranger à une heure pareille. Ma petite sœur et moi, nous avons fait le tour du monde sans trouver d'endroit où nous reposer. Il nous est arrivé toute une histoire.*

La Petite : *Vous ne pouviez pas mieux tomber. Dans cette maison, il y a justement quelqu'un qui cherche désespérément une histoire. Il vous a préparé un lit, dans la pièce à côté.*

Le Grand : *Un lit ? Nous n'en demandons pas tant.*

La Petite : *Une page blanche, est-ce que ça ira ?*

Philippe Dorin

Histoire d'une famille (et des choses de tous les jours)

Cie Rodisio, Parme, Italie

C'est l'histoire d'une maman, d'un papa et d'une enfant. Qui nous font rentrer chez eux.

Dans leur cuisine. A table !

La mère de famille parfaite dit toujours :

Mon fils est un génie.

Ma fille n'a que de très bonnes notes

Ma fille est la meilleure de la classe.

Mon fils coupe l'herbe avec un coupe-ongles.

Ma fille se lave les dents tous les jours.

Mon fils est très sage.

Ma fille brosse le chien.

Mon fils brosse tout ce qu'il y a à broser dans la maison.

Ma fille mange tout ce qu'il y a dans son assiette.

File au lit !

Texte issu d'improvisations faites avec des élèves d'écoles élémentaires.

Mardi 15 novembre - 19h**Dès 7 ans - durée : 50 mn**Texte : **Suzanne Lebeau**

Mise en scène et adaptation :

Maud Hufnagel et Lucie NicolasAvec : **Sara Louis**Scénographie : **Maud Hufnagel**Collaboration à la scénographie : **Juliette Rudent Gili**Construction : **Steaven Richard / Max Potiron**Film : **Tania Ruiz**Régie : **Arnaud Prauly**Administration : **Bruno Sébag**

Petit Pierre

Et Compagnie, Paris

Né avant terme, « pas fini » comme il le dit lui-même, Petit Pierre n'a pas « les yeux à la place des yeux », il n'a pas d'oreilles, la bouche est tordue. Enfermé dans son silence « qui lui sert de cachette », il apprend tout des vaches, des champs et de leurs travaux. Il apprend à semer, sarcler et observe « tout ce qui bouge sur pattes ou sur roues ». Avec rien, Petit Pierre a bâti un monde fait d'une poésie du dérisoire et d'une folie de la mécanique : un manège. D'une mécanique si complexe qu'elle reste aujourd'hui encore un mystère.

*Les mains de Petit Pierre qui n'ont personne à caresser,**Découpent**Assemblent**Peignent des hommes et des femmes.**Il fait les corps dans les ailes de l'avion**Et ses danseurs de métal**Ont une grâce qui ne s'explique pas**Et lui.**Il danse avec Fleurette (sa vache)**Sur un rond de métal**Qu'il a taillé exprès,**Juste assez grand pour deux.***Suzanne Lebeau**

« L'art ne vient pas coucher dans les lits qu'on a faits pour lui ; il se sauve aussitôt qu'on prononce son nom : ce qu'il aime c'est l'incognito. Ses meilleurs moments sont quand il oublie comment il s'appelle. »

Jean Dubuffet, 1960

*Production déléguée Et Compagnie,
avec le soutien de la Ville de Paris et de l'Arcal
Spectacle créé au GDN de Sartrouville
dans le cadre du festival Odysées 78 en 2007
Texte édité aux Éditions Théâtrales jeunesse, 2006
Spectacle nominé pour les Molières 2008
dans la catégorie jeune public*

**Un murmure vint de droite. C'était un homme assis comme moi,
les jambes ballantes, et qui regardait la mer.**

Avec **Dakcha Kalina**
Saison Russe en Pays d'Aix

Vendredi 4 novembre - 20h30

Entrée Libre
**Spectacle en français avec quelques
répliques en russe et en yakoute**

Texte : **Danila Privalov**
Mise en scène : **Vadim Khomoudaev**
Avec : **Alina Ostaltsova, Tuyaara Tumussova,
Youlia Petoukhova, Natacha Lapteva, Sandaara
Mouksounova, Lidia Davidova, Evdokia Sivtseva,
Yana Borissova, Valentina Egorova**

Mercredi 9 novembre - 20h30

D'après **Les fragments** de **Karl Georg Büchner**
(L'Arche Editeur) Traduction de **Bernard Chartreux,
Eberhard Spreng et Jean-Pierre Vincent.**

Mise en scène : **Marie Lamachère**
Scénographie : **Michaël Viala**
Lumières et régie : **Gilbert Guillaumond**
Son : **Benoist Bouvot**
Avec : **Renaud Golo** (Le Professeur - Le Docteur)
Michaël Hallouin (Woyzeck), **Sandra Iché** (Louisel),
Luce Le Yannou (La grand-mère),
Marilia Loiola de Menezes (Käthe, La Folle),
Gilles Masson (Le Capitaine), **Laurélie Riffault** (Marie),
Antoine Sterne (Le Tambour-Major)

*Co-production : Théâtre La Vignette, Montpellier ;
Théâtre Le Périscope, Nîmes ; CCN Rillieux-la-Pape / Cie Maguy Marin,
Espace Malraux - Scène nationale de Chambéry et de la Savoie
CNES - La Chartreuse de Villeneuve-lès-Avignon
Avec l'aide de la Drac Languedoc-Roussillon et de l'ADAMI.
Avec le soutien de la Région Languedoc-Roussillon et de la Région Centre,
de la Ville d'Orléans, de Réseau en scène Languedoc-Roussillon, de
Ramdam (Sainte-Foy-lès-Lyon), de la Boîte à Rêves (Béziers). Le Théâtre
de la Valse est soutenu par le département du Loiret.*

Les anges ne pleurent pas !

Cie étudiante "Pierre de touche", Yakoutie, Russie

Des anges, avec leurs ailes et leur bonté, veulent revenir sur Terre dans l'espoir d'une vie meilleure. Alors qu'au Paradis, sans obstacle ni tempête, c'est le calme plat.

Danila Privalov explore des thèmes existentiels traditionnels dostoïevskiens dans la langue d'une nouvelle génération.

Woyzeck

Cie Interstices, Montpellier et Théâtre de la Valse, Orléans

Woyzeck est un soldat obligé de cumuler les emplois pour "finir son mois". Il aime Marie, qui aime aussi d'autres hommes. Rendu fou, par la jalousie autant que par la charge de travail et les expériences médicales, Woyzeck la tue.

WOYZECK : Chut! Quelque chose cogne! Ça cogne, derrière moi, au-dessous de moi, il trépigne sur le sol, c'est creux, tu entends ? Tout est creux là-dessous.

ANDRES : Ça me fait peur.

WOYZECK : C'est louche ce silence. On voudrait retenir son souffle. Andres!

ANDRES : Quoi?

WOYZECK : Dis quelque chose! Andres! Comme il fait clair! Un feu tournoie dans le ciel, il vient de là-haut comme un fracas de trompette ; Comme ça monte ! Allons nous-en. Ne regarde pas derrière toi.

ANDRES : Tu entends encore ?

WOYZECK : Rien, rien que le silence, comme si le monde était mort.

Büchner, Woyzeck, Fragment 1

Ce spectacle bénéficie du soutien de la Charte de diffusion interrégionale signée par l'ONDA, l'ARCADI, l'OARA, l'ODIA Normandie et Réseau en scène Languedoc-Roussillon



Mardi 29 novembre - 14h30

Mercredi 30 novembre - 20h30

Texte : montage à partir de **Robert Walser**
Adaptation et mise en scène : **Danielle Bré**
Assistants à la mise en scène et dramaturgie :
Mathieu Cipriani
Scénographie et lumières : **Christophe Chave**
assisté de **Sofy Jordan**
Avec : **Pierrick Bonjean, Yoann Goujon,**
Bryce Quéstel, Charlotte Ramond,
Stina Soliva, Amandine Thomazeau

*Avec le soutien du Fonds d'Insertion pour Jeunes Artistes
Dramatiques, Région Provence-Alpes-Côte d'Azur
et du Conseil Général des Bouches du Rhône
dans le cadre du dispositif « Saison 13 »*
Partenaires : Théâtre Antoine Vitez Aix-en-Provence, Théâtre
de la Minoterie Marseille, Théâtre Massalia Marseille,
La Distillerie d'Aubagne, Théâtre Comoedia Aubagne,
« Par Les Villages » Aix-en-Provence

Dans le cadre de « Esquisse de compagnies »

Mercredi 7 décembre - 20h30

Jeudi 8 décembre - 19h

Texte : **Robert Walser**
Mise en scène : **Laurent de Richemond**
Avec : **Laurent de Richemond**
et **Barbara Sarreau**

La RéCréation

Cie In Pulverem Reverteris, Aix-Marseille

Dans la permanence d'un lycée, six adolescents vivent devant nous et nous parlent de l'école, de leurs amitiés et de leurs amours, de leurs parents, de leur avenir, de l'état du monde. Le texte est adapté de Rober Walser, un « ado à problèmes » du début du 20^{ème} siècle.

Jeux, promenades, jadis une joie mystérieuse, me sont devenus étrangement désagréables... J'ai l'impression de voir à travers le corps de mes camarades et de mes parents. Je les entends penser et s'instruire. Je les vois commettre erreurs et bêtises. Mais en fin de compte, en fin de compte, c'est moi la plus fragile, la plus faible et la plus infidèle à moi même qui soit sur terre. Je voudrais jeter un cri, appeler très fort au secours, mais je n'en suis pas capable. Je suis vide, durcie, glacée. Un château de cartes, voilà ce qu'est pour moi l'architecture de l'univers, il n'y a pas si longtemps solide, somptueuse : rien qu'un souffle, un pas, un léger mouvement, un toucher, et elle va s'effondrer en minces plaques de papier.

Robert Walser

L'étang

Cie Soleil Vert, Marseille

Une petite histoire d'enfance dialoguée qui met en scène le suicide simulé par le jeune Fritz pour gagner l'amour de sa mère.

Paul : *Là, cette tache d'encre, elle ne pourrait pas être l'étang ?*

Fritz : *Bien sûr qu'elle peut. Le couteau, là, c'est moi.*

Klara : *Et moi, je suis quoi, moi ?*

Fritz : *Attends un peu. Chacun son tour. Regardez, à présent le couteau à fromage s'attaque à la tache d'encre noire. Non, c'est la tache d'encre qui s'attaque au couteau. Non, c'est tout simple : le couteau va dans l'étang.*

C'est ça l'histoire. Le couteau n'y peut rien. C'est un couteau très sage.

Klara : *Mais il ne peut pas se noyer.*

Fritz : *Ça ne l'inquiète pas spécialement. - Et à présent, regardez bien, voilà la fourchette qui arrive à toutes jambes. Ouah, comme elle galope. Comme elle hurle quand elle voit que le couteau n'est plus nulle part. Comme elle repart à toute allure. Qui aurait cru qu'une fourchette puisse avoir des jambes pareilles.*

Paul : *La fourchette, c'était moi.*

Robert Walser, L'étang

Visiblement ce n'était pas satisfaisant, quelque chose en tout était perdu, qu'il espérait retrouver.

Jeudi 15 décembre - 20h30

Texte : **Christian Prigent**
Mise en scène et jeu : **Jean-Marc Bourg**
Lumière : **Olivier Modol**

*Diffusion Théâtre de la Tête Noire, Saran
Scène conventionnée pour les écritures contemporaines
Texte édité chez POL*

Une phrase pour ma mère

Production Labyrinthes

Une « phrase » unique ressassée, scandée de refrains obsessionnels s'enroule en un long lamento - bouffe tentant de régler le compte des désirs, des angoisses et des chagrins voués à la figure de la mère.

... je suis l'homuncule dont la fesse fraîche dans le bois humide, je serre celle-ci contre l'autre que j'ai, J'entre en ma Ténèbre, je me sens guère bien dans l'épais du noir, ma petite épée a minable mine et bleuit du bout, je gargouille du bide, je suce un réglisse pour lisser ma peur, attendez, hou ! hou ! Attendez-moi, cœurs de caillou ! ils s'en foutent, ils foncent dans une décoction de noir de charbon, j'entends en mezzo, vu l'éloignement, leur refrain fiérot : Ta grand-mère en short / l'on voit sa culotte / ta mère en vélo / on voit ses lolos, je me sens nigaud, j'ose pas répéter, je fais pas chorus, je baisse la nuque, je vois leurs culs blancs faire des yeux dans le bouillon marron qui noie les buissons, ou plutôt c'est gris, ou ça le devient, au fur, J'en suis sûr, tout est gris dans la nature, le gris c'est la découleur de la douceur de la douleur. On sera jamais que ces feux follets courant sur les vases, ça fait déjà dans l'ici-bas une petite vapeur autour de mon cœur, ça me le serre, malheur, ou bonheur peut-être, on ne sait, douceur de la peur, torpeur, lassitude, me v'là assotti pour encore du temps, et les corbeaux jouent, par-dessus tout ça, leur partition...

Christian Prigent, *Une phrase pour ma mère*



Du mardi 10 au dimanche 15 janvier

Entrée Libre

9^{ème} festival de théâtre amateur du Pays d'Aix

**Spectacles des compagnies et ateliers
amateurs issus des communes du Pays d'Aix**

Petites formes inspirées par le thème de Saison.

Titre en cours

MJC Prévert, Aix en Provence

Mise en scène : **Frédérique Mazzieri**

Sous la glace

De Falk Richter

Cie La Nacelle en Lubéron, Pertuis

Un homme piégé dans cette société moderne où les entreprises sont dans une course effrénée au progrès, à la rentabilité, à la déshumanisation. Cet homme crie ses angoisses et sa profonde solitude.

Bizarries ordinaires

**Création collective Les électrons flous,
Le Puy Sainte Réparate**

A l'école des bizarres, que peut-on bien y apprendre ? Baudelaire et Raymond Devos, les surréalistes et David Lynch... On se questionne aussi : si le beau est parfois bizarre ; le bizarre n'est pas systématiquement beau.

9^{ème} festival de théâtre amateur du Pays d'Aix

(Suite)

Un calendrier détaillé vous sera communiqué ultérieurement.

L'éclipse

D'après les textes de Joel Egloff

Cie Les Ensoleillés, Lambesc

Le 11 août 1999, entre 12h17 et 12h32, comment les gens vivent-ils la fameuse éclipse de fin de siècle ? Mais surtout, comment font ceux qui ont tant de mal à être au rendez-vous du soleil et de la lune, ceux qui nagent à contre courant ?

Petits crimes conjugaux

De Eric-Emmanuel Schmitt

Cie l'ombre des mots, Le Puy Sainte Réparate

Est-ce qu'elle n'essaierait pas de se recréer un mari avec toutes les options dont elle rêve ?

Et si lui n'était pas aussi amnésique qu'il veut le faire croire ?

Et ta sœur ?

De Jean-Jacques Bricaire et Maurice Lasaygues

Cie Les simul'acteurs, Pertuis

Deux jumeaux, un frère et une sœur se détestent et se retrouvent à la mort de leur père.

Tromperie, quiproquos et révélations en cascade vont pimenter ces retrouvailles forcées...

Building

De Léonore Confino

Mise en scène : Claire Prati / MJC Prévert, Aix-en-Provence

Un building. Une entreprise. 13 étages. 35 employés. Une journée. Hôtesses, comptables, agents d'entretien, cadres, chargés de communication, DRH, PDG s'agitent, coachent, prospectent, foncent tête baissée, tandis que s'accélèrent les crashes d'oiseaux qui foncent contre leurs baies vitrées. Une ascension vers la chute...

Brèves de comptoir

De Jean-Marie Gourio

Adaptation de Marie Calvet et Christian Duneau

Cie théâtre du Sud, Bouc Bel Air

14 personnages se sont emparés de cette parole populaire autour du Zinc.

Genousie

de René de Obaldia

Cie Les Juliennes, Venelles

Huit femmes déjantées se retrouvent au cours d'une soirée mondaine chez la comtesse de Tubéreuse. Une caricature du monde intellectuel.

La nuit est aussi un soleil

De Fernando Arrabal

Cie Les quatre dauphins, Aix-en-Provence

Dans un théâtre vide et pauvre, des personnages nous donnent une version d'Alice tout aussi loufoque que celle de Lewis Carroll.

L'Avare

De Molière

Cie Scènes occupations, Aix en Provence

Respectant l'œuvre de Molière, ce spectacle a été adapté pour 6 personnages suivant le fil de la relation père / fils.

Avis aux intéressés, Marie et Marguerite, entre aujourd'hui et demain...

De Daniel Keene

Cie La récréation, Aix en Provence

Trois pièces courtes, entremêlées comme un voyage à travers l'étrangeté des relations humaines et des vies lorsqu'elles sont confrontées à des situations nouvelles.



En partenariat avec le Département d'études portugaises
d'Aix-Marseille Université et l'association Portulan.
Dans le cadre du Réseau d'échange
entre Scènes Universitaires.

Vendredi 20 janvier - 20h30

Entrée libre, spectacle en portugais sur-titré

Texte et mise en scène : **Márcio Souza**
Directeur de scène : **Geiberson cavalcante Teixeira**
Régisseur : **Sidney Medina**
Percussionniste : **Daniel Rego Bentes de Souza**
Producteur exécutif : **Robson Castro Medina**
Avec : **Dimas Mendonça Oliveira,**
Sidney Fernandes de Souza, Marcio Braz dos Santos
Santana, Carla Alessandra Silva Menezes, Efrain de
Lima Mourão, Robson Ney Lima de Souza Costa, Daniely
Peinado dos Santos, Francisco Emerson dos Santos
Nascimento, Denni Sales Alves

Mercredi 1^{er} février - 20h30

En chinois (mandarin) sur-titré

Texte : **Georg Büchner**,
à partir des traductions de
Li Shi Xun et Chou Jung-Shih
Adaptation et mise en scène : **Franck Dimech**

Interprète et assistante mise en scène :
Chou Jung-Shih
Décor et lumière : **Sylvain Faye et Franck Dimech**
Costumes : **Xu Yaojia**
Chargés de Production : **Yao Lee-Chun, Qin Jin Hui**
Avec : **Wang Yigie, Yan Yan, Liu Yang,**
Hu Yu-min, Laio Yuan-Cing, Lei Syu-guang,
Lai Uen-jun, Gao Chun-yao

*Coproduction : Théâtre de Ajmer (Marseille) - Cie Body Phase Studio (Taipei) -
Cie Linc2 (Shanghai) - Théâtre de la Minoterie (Marseille) - Théâtre Antoine Vitez
(Aix en Provence). Ce spectacle est soutenu par le Ministère de la Culture de Taiwan,
la Ville de Marseille, la Ville de Taipei, la Région Provence Alpes Côte d'Azur,
l'Institut Français à Paris, le Conseil Général des Bouches du Rhône, la Fondation
Nationale des Arts et de la Culture de Taiwan, le Bureau Français de Taipei
et le Système Friche Théâtre - Friche de la Belle de Mai à Marseille.*

La passion d'Ajuricaba A Paixão de Ajuricaba

Théâtre Expérimental du SESC d'Amazonie, Brésil

Ce drame évoque l'histoire d'un chef indien dont la mémoire est attachée aux luttes contre l'envahisseur portugais lors de la colonisation de l'Amazonie.

Créé en 1946 pour contribuer, d'une part au bien-être des travailleurs du tertiaire, et promouvoir de l'autre le développement culturel, le SESC, structure fédérale qui dispose d'une représentation autonome dans chaque Etat brésilien, est financé grâce à une taxe parafiscale obligatoire de 1,5% prélevée sur la masse salariale des entreprises de ce secteur. Une institution patronale atypique qui mise sur le décloisonnement des cultures populaire et élitaire.

Woyzeck

Théâtre de Ajmer, Marseille

« Il y a la chambre du fils, où jouent Woyzeck, l'Enfant et le Fou, celle des frères où se donnent rendez-vous Woyzeck et son ami, celle du rat dans laquelle Woyzeck devient sujet d'expériences médicales et objet de discours moralisateurs, celle des monstres où des forains exposent leurs bêtes, celle des hommes où le chœur du peuple s'ébat. »

Franck Dimech

LE DOCTEUR : *Woyzeck, tu n'as pas encore envie de pisser ?
Entre là et essaie un peu.*

WOYZECK : *J'peux pas, monsieur le docteur.*

LE DOCTEUR irrité : *Mais pisser contre le mur ! Je l'ai par écrit, le contrat. Je t'ai vu, de mes yeux vu. Que Dieu préserve celui qui se met en colère contre un homme, contre une*

créature humaine ! Si encore c'était un protée qui vous crève entre les doigts ! Mais toi, tu n'aurais pas dû pisser contre le mur.

WOYZECK : *Voyez-vous, monsieur le docteur, on a parfois son caractère, sa structure. Mais avec la nature il en va autrement, voyez-vous, avec la nature (il fait craquer ses doigts) c'est quelque chose, comment dirais-je, par exemple...*

LE DOCTEUR : *Woyzeck, tu recommences à philosopher.*
WOYZECK confidentiellement : *Monsieur le docteur, avez-vous déjà aperçu quelque chose de la double nature ? Quand le soleil indique midi et que le monde a l'air de s'embraser, une voix terrible m'a déjà parlé ! Les champignons, monsieur le docteur.*

C'est là, c'est là que ça se tient ? Si on pouvait les lire.

LE DOCTEUR : *Woyzeck, tu fais une superbe « aberratio mentalis partialis », deuxième catégorie, joliment caractérisée.*

Georg Büchner

Ateliers de Création d'Aix-Marseille Université

Du mercredi 8 au vendredi 10 février
Mercredi 8 et vendredi 10 - 20h30
Jeudi 9 - 19h

Textes : **Levin, Chaval, Bierce, Michaux, Cami, Valentin, Lewis Carroll...**

Mise en scène : **Agnès Régolo**
Avec des étudiants des cursus théâtre d'Aix-Marseille Université

Dans le cadre de « Esquisse de compagnie »

Mardi 14 février - 17h
Mercredi 15 février - 19h

Présentations du travail en cours, suivi d'un débat avec le public.
Capacité d'accueil : 70 personnes

Trois variations d'**Elfriede Jelinek** :
Blanche Neige, La belle au bois dormant, Jackie (L'Arche Editeur)
Traduction : **Magali Jourdan** et **Mathilde Sobotke**

Mise en scène : **Valérie Hernandez** (pour *Blanche Neige*) et
Michel Ducros (pour *Jackie* et *La Belle au bois dormant*).

Avec : **Gilles Lemoher** (le prince), **Michel Ducros** (le chasseur), **Les princesses** : distribution en cours

Les oiseaux sont des cons

Un petit cabaret légèrement cintré.

Qui vole un bœuf est vachement musclé !

Chaval

Présidence. Le cochon le plus gras du champ de la politique.

A Bierce

L'optimiste est un homme qui s'abrite sous une fourchette le jour où il va pleuvoir des petits pois.

Cami

Dans le temps, même le futur était mieux.

Karl Valentin

Drames de Princesses

La jeune fille et la mort

Cie La Variante, Aix-en-Provence

Une reprise impitoyable des contes de Blanche-Neige et de La Belle au bois dormant : chaque figure devient le portrait vengeur des mythes dégradés sur lesquels repose encore l'aliénation des femmes.

La Princesse :

Qu'est-ce qui est noté ici ? Une femme dit : à travers lui, j'espérai enfin pouvoir vivre. Elle dit : je ne voulais vivre que pour lui, c'était comme si je n'avais trouvé mon âme qu'à travers lui, comme si je n'étais qu'une coquille vide, sans lui, et seulement lui m'a comblée et ce, avec de l'amour. Bravo. Cette femme vient tout juste d'être créée, je suis la première à avoir l'honneur de la féliciter. Maintenant elle se met debout pour mettre en conserve ce tout et pour le conserver au lieu de ruminer ce qu'elle a, satisfaite, et de se réjouir de son pâturage juteux.

Le Prince :

Je vous ai réveillée à la fraîcheur revigorante des Tic-Tac. Après coup, je pourrais dire que je vous ai trouvée par hasard mais je dis plutôt que vous êtes ma trouvaille, mon enfant trouvé, et je vous présente à la presse. D'abord on invente quelque chose et ensuite on le montre. C'est la nature de la création, ma spécialité.

Atelier de Création d'Aix-Marseille Université

Du mardi 6 au samedi 10 mars
Mardi 6, vendredi 9, samedi 10 - 20h30
Mercredi 7, jeudi 8 - 19h

Texte : **Richard Wagner**
Mise en scène : **Jérôme Rigaut**
Avec des étudiants des cursus théâtre
d'Aix-Marseille Université

Une programmation des ATP d'Aix-en-Provence

Jeudi 15 mars - 20h30

Réservations et billetterie
auprès des ATP : 04 42 26 83 98.
Tarif pour les Laissez-Passer Vitez : 6 €

Texte et mise en scène : **Anna Nozière**
Assistante mise en scène : **Geneviève Thomas**
Collaboration artistique : **Denis Loubaton**
Lumières : **Antonin Liège**
Son : **Loïc Lachaize**
Régie plateau : **Gilles Muller**
Scénographie : **Cécile Léna**
Costumes : **Cécile Léna** et **Patricia de Petitville**
Musique : **Julie Läderach** et **Soslan Cavadore**
fabrication de « Petit Jacques » :
Stéphanie Dumont et **Cécile Venier-Alla**
Avec : **Catherine Bœuf**, **Virginie Colemyn**,
Fabrice Gaillard, **Camille Garcia**,
Martial Jacques Julie Lesgages,
Marina Moncade, **Pascal Thétard**

Le Ring (l'Anneau)

Une évocation particulière de la célèbre tétralogie de Wagner. Entre respect et désacralisation.

*Nuit de l'anéantissement,
Descends en brouillard !
L'étoile de Siegfried
rayonne en moi,
à cette heure ;
Elle est à moi éternellement,
Elle est à moi pour toujours,*

*Elle est mon héritage
et mon bien,
L'un et le tout :
Amour lumineux,
Mort qui rit !*

« L'œuvre la plus complète du poète devrait être celle qui serait une parfaite musique. De là, je me voyais nécessairement amené à désigner le mythe comme matière idéale du poète. Le mythe est le poème primitif et anonyme du peuple, et nous le retrouvons à toutes les époques repris, remanié sans cesse à nouveau par les grands poètes des périodes cultivées. La légende, à quelque époque et à quelque nation qu'elle appartienne, a l'avantage de comprendre exclusivement ce que cette époque et cette nation ont de purement humain, et de le présenter sous une forme originale très saillante, et dès lors intelligible au premier coup d'œil.

Richard Wagner, cité par Baudelaire



Les Fidèles, Histoire d'Annie Rozier

Cie Anna Nozière, Bordeaux

L'histoire d'Annie Rozier et de sa famille, racontée dans une suite de scènes brèves où accouchement, baptême et veillée mortuaire ressemblent à d'absurdes cauchemars autant qu'ils sont jubilatoires.

Dans son ventre

Déjà

J'ai eu peur.

La digestion avait des sons de machine à moudre

Je me collais à la paroi.

Depuis

Jetée là

J'ai erré dans un mauvais rêve :

Ma longue vie de 10 900 jours.

Production Cie Anna Nozière / production déléguée TNBA Théâtre National de Bordeaux en Aquitaine, Coproduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines - CDN, La Comédie de Reims - CDN, L'OARA - Office Artistique pour la Région Aquitaine, l'Essaim de Julie - lieu de création et de résidence artistique / Avec le soutien de la DRAC Aquitaine

Mercredi 21 mars - 20h30

D'après **Le Banquet** de Platon
et **Le Fragment Thalia** d'Hölderlin

Mise en scène : **Frédéric Poinceau**

Assistanat à la mise en scène :

Julie Familiar, Céline Pitavy

Lumière : **Marc Vilarem**

Avec : **Eric Bernard, Stephen Butel, Magalie Dupuis, Bérangère Hirtz, Fabrice Michel, Maxime Reverchon, Laurent De Richemond**

Coproduction : *Le Théâtre de la Minoterie, Marseille*
et le Théâtre des Bernardines, Marseille
Ce spectacle est soutenu par : *La ville de Marseille (aide à la création) et la Région Provence-Alpes-Côte-d'Azur*

Mercredi 28 mars - 19h30
(Durée : 3h + entracte)

Textes : **Germaine Tillion**

Mise en scène : **Xavier Marchand**

Collaboratrice artistique : **Clotilde Ramondou**

Scénographie : **Michel Jacquelin**

Lumière : **Marie Vincent**

Bande sonore : **Josef Avelmeir**

Costume : **Claire Salmon Legagneur**

Régie Générale : **Olivier Bonnefoy**

Recherche d'archives : **Stéphane Lévy**

Photographie : **Hervé Kielwasser**

Avec : **Valentine Carette, Valérie Crunchant,**

Camille Grandville, Pascal Omhövère,

Myriam Sokoloff

Hors les murs : au Bois de l'Aune

Co-programmation avec le Bois de l'Aune

1 Place Victor Schœlcher, Aix-en-Provence.

Une navette sera prévue entre **Aix-Marseille Université**
(Site Schuman) et le Bois de l'Aune.

Les Bienfaits de l'Amour

Cie Les travailleurs de la nuit, Marseille

Une soirée bien arrosée entre amis à Athènes. Des personnages cabotins et hauts en couleur vont, tour à tour, prendre la parole pour chanter Eros et disséquer le sentiment amoureux, jusqu'à ce que Socrate toujours singulier, intervienne...

Si l'on veut bien écouter les propos de Socrate, on les trouvera sans doute à première impression, grotesques. Il donne toujours l'impression de dire les mêmes choses sous la même forme. Mais ces mots, les voit-on, s'ouvrir ? Est-on entré à l'intérieur ? Alors on découvrira qu'ils sont les seuls à avoir dans le fond quelque intelligence. Que Socrate ne ressemble à aucun homme, ni parmi ceux de l'Antiquité, ni parmi nos contemporains, voilà qui mérite de pleinement nous émerveiller.

Là dessus, Socrate les ayant endormis comme des enfants, se leva et partit. Après s'être débarbouillé, il passa comme n'importe quelle autre fois le reste de la journée.

Platon, Le Banquet

HORS LES MURS

Il était une fois Germaine Tillion

Cie Lanicolacheur, Marseille

Dans une forme proche du documentaire, Xavier Marchand livre le récit d'un engagement hors du commun. Résistante et ethnologue, Germaine Tillion mêlait soif de connaissance et volonté d'action.

« Il se trouve » que j'ai connu le peuple algérien, et que je l'aime, « il se trouve », aussi que mon attachement à notre pays a été, lui aussi, renforcé par des années de passion. C'est parce que toutes ces cordes tiraient en même temps, et qu'aucune n'a cassé, que je n'ai ni rompu avec la justice pour l'amour de la France, ni rompu avec la France pour l'amour de la justice. C'est aussi pour cela, précisément pour cela (je veux dire : parce que je ne parle pas par oui-dire) que je déteste donner des leçons de morale. J'ai dû, par contre, en subir beaucoup trop.

Germaine Tillion, extrait d'Un Ordre caché.

Production : Cie Lanicolacheur. Coproduction : Comédie de l'Est - Centre Dramatique Régional d'Alsace (Colmar) / Théâtre des Salins - Scène Nationale de Martigues / 3bisF - Aix-en-Provence / Théâtre National de Marseille La Criée. Avec le soutien du Conservatoire régional de l'Agglomération de Montpellier / Partenariat : AFLAM, Association Germaine Tillion, La pensée de Midi, Le Monde

Mercredi 18 avril - 20h30

D'après **Jakob Lenz**
Adaptation et Mise en scène : **Mirabelle Rousseau**

Dramaturgie : **Muriel Malguy**
Scénographie : **Clémence Kazémi et Jean Baptiste Bellon**

Lumière : **Laïs Foulc**
Son : **Didier Léglise et Camille Gillet**
Régie générale : **Esther Silber**
Régie plateau : **Camille Jamin**

Avec : **Marc Berman, Valérie Blanchon, Nicolas Cartier, Frédéric Fachéna, Estelle Lesage, Jonas Marmy, Emilie Paillard, Etienne Parc, Grégoire Tachnakian**
Et en alternance **Dragan Ribes et Fosco Salvado**

Atelier de Création d'Aix-Marseille Université

Du mardi 8 au samedi 12 mai
Mardi 8, vendredi 11, samedi 12 - 20h30
Mercredi 9, jeudi 10 - 19h

Mise en scène : **Marie Vayssière**
Avec des étudiants des cursus théâtre
d'Aix-Marseille Université

Le Précepteur

Cie T.O.C, Paris

Le jeune Läufer se fait embaucher comme précepteur. Exploité, méprisé, il va d'échecs en déceptions et commet sur lui-même une mutilation terrible : il se castré. Les rapports générationnels sont au cœur de la pièce : les parents sont de mauvais conseil, et toutes les morales et pédagogies semblent vaines.

« Mon but !? Mais que pensez-vous donc qu'il soit, ce but !? Il y a des gens qui aspirent à dire des choses nouvelles et, une fois qu'ils les ont dites, à les défendre de toutes les forces de leur âme et de leur corps ! De même, la partie la plus grossière du public, faite pour être éternellement auditoire, aspire à entendre des choses nouvelles. Mais étant donné qu'ici un tel public ne... Je n'aurais pas l'audace de vous indiquer la finalité dernière de ces observations, le but que recherchent ceux qui sont de mon parti. Quand vous serez lancé avec moi dans cette chevauchée, peut être trouverez-vous vous-mêmes ce but sur votre chemin, et alors...! »

Jakob Lenz, Notes sur le théâtre

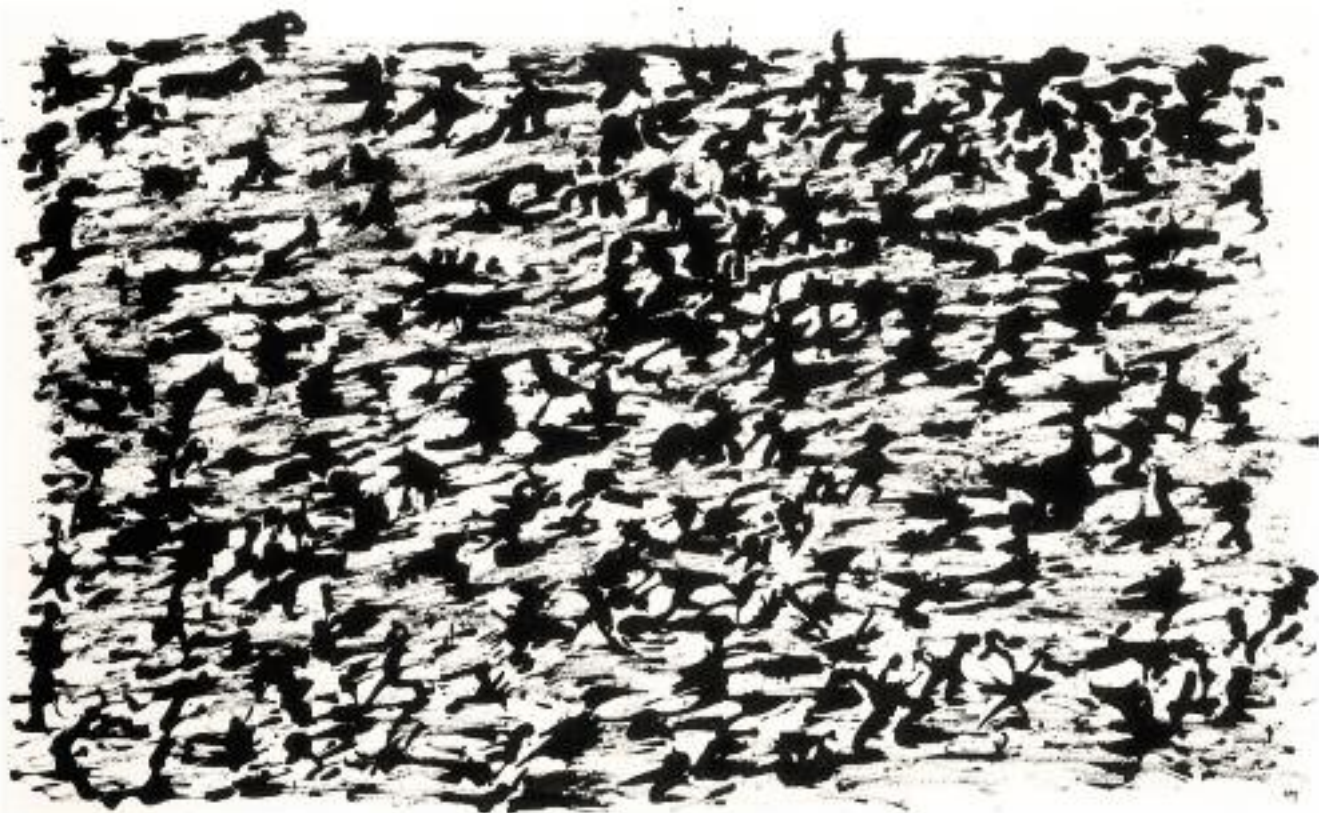
Production : Le T.O.C, le Théâtre des Quartiers d'Ivry, le Collectif 12 - Mantes-la-Jolie, la Scène Nationale de Saint Quentin en Yvelines, l'Université Paris Ouest Nanterre. Avec l'aide à la production de la DRAC Ile-de-France - Ministère de la Culture et de la Communication. Avec le soutien de la SDAT Ile de France. Avec la participation artistique du Jeune Théâtre National et de l'ENSATT.

L'Hypothèse du chien

D'après Michèle Sigal

Une nuit de la Saint-Sylvestre, le Président prépare la traditionnelle allocution. Mais alors qu'il est prêt de conclure, sa langue fourche et il déclare à la nation : « Que tous mes vieux soient exécutés ! »

LE PRÉSIDENT. Attendez, mes amis, ne partez pas, je ne voulais pas vous offenser, d'ailleurs je n'ai pas eu le temps de parler, c'est pas moi c'est lui, cet abruti de Dali qui ment comme il peint, un enfoiré d'artiste qui étale ses fantasmes alors qu'on se met à table, c'est insupportable et indécent. Mais rassurez-vous, dès demain je dissous l'art et ses suppôts de saoulards somnambuliques. Or nous le savons, l'art ne se conserve pas plus de trois jours hors de son emballage il devient rance, j'aurais dû le descendre à la cave ou l'envoyer au Louvre, c'est un malheureux malentendu, attendez, je... Dès qu'il sera descendu dans une cave du Centre Pompidou, nous pourrons reprendre les négociations dans un climat serein, j'ai confiance, nous trouverons un accord sur le prix des pâtes...



Atelier de Création d'Aix-Marseille Université
Mercredi 16 mai

Conception : **Le Département de Musique
de l'Université de Provence, l'Association
Architectures Contemporaines, l'AMU**
Direction artistique : **Christine Esclapez**

Lundi 21 mai - 20h30

Atelier de Création d'Aix-Marseille Université
en collaboration avec le **LESA - Laboratoire d'Etudes
en Sciences des Arts et le GRIM.**

Conception : **Louis Dieuzayde**

Cet atelier vise la création d'une pièce audiophonique
sur CD qui accompagnera le n°2 de la revue *Incertains
regards* Cahiers dramaturgiques dont la thématique est
consacrée aux « Figures du désordre ».
Présentation publique

Judi 24 & vendredi 25 mai
Entrée libre

Judi 31 Mai
Entrée libre

Du mardi 12 au dimanche 17 juin

Spectacles réalisés dans le cadre des ateliers
de théâtre amateur organisés par
le **Théâtre Vitez, l'association Pratik Teatr
et Aix-Marseille Université.**
En partenariat avec le **Théâtre de Lenche**

Architectures contemporaines Opus 5

Festival universitaire de jeunes créations musicales.

*Ce festival propose un espace de rencontres artistiques
(créations, productions, débats), où la musique occupe
une place centrale. Ces rencontres ont comme vocation de
mettre en lumière les créations étudiantes de futurs
professionnels du monde artistique.*

A bouche que veux-tu...

D'après *Mort à Crédit* de Louis Ferdinand Céline

Dans *Mort à crédit*, Céline livre son attaque des représenta-
tions humanistes au sein du monde de l'enfance et de
l'adolescence en y réinventant sa propre vie en des
épisodes catastrophiques, cruels et jubilatoires.

*Ah! C'est bien terrible quand même... on a beau être jeune
quand on s'en aperçoit pour le premier coup... comme on
perd des gens sur la route... des potes qu'on reverra plus...*

*plus jamais... qu'il ont disparu comme des songes...
que c'est terminé... évanoui... qu'on s'en ira soi-même se
perdre aussi... un jour très loin encore... mais forcément...
dans tout l'atroce torrent des choses, des gens... des
jours... des formes qui passent... qui s'arrêtent jamais..."*

Louis Ferdinand Céline

4ème Festival des Bahuts

Accueil de spectacles d'atelier de théâtre des collèges et lycées du Pays d'Aix.

Programmation du CFMI

Travail de création de Yvan Solano avec les étudiants du Centre de Formation des Musiciens Intervenants.

3 Jours et plus...

17ème édition du Festival de jeune théâtre amateur

Contre vérité

*"Toi n'est-ce pas, qui te laisses vivre ! Qu'est-ce que ça
peut te faire ? Tu t'en fous au maximum des conséquences*

*universelles que peuvent avoir nos moindres actes, nos
pensées les plus imprévues !... Tu t'en balances!... Tu
restes hermétique n'est-ce pas ? Calfaté !... Bien sanglé
au fond de ta substance... Tu ne communique avec rien...
Rien n'est-ce pas ? Manger ! Boire ! Dormir !"*

Louis Ferdinand Céline

Et aussi

Before and after

Ce dispositif est ouvert à tous ceux qui sont intéressés par l'élaboration personnelle d'une culture théâtrale.

Il s'agit concrètement, par des rencontres autour des spectacles vus et à voir, de permettre le dépassement de la fréquentation du théâtre comme consommation, et de répondre à la demande de ceux qui veulent avoir plus d'informations sur les équipes et les enjeux artistiques à l'œuvre. Ces rencontres seront animées par Danielle Bré, Directrice du théâtre, et Isabelle Antheaume, Chargée du public, en présences des metteurs en scène et acteurs invités. (Salle à préciser).

Judi 3 novembre de 13h15 à 15h
Vendredi 16 décembre de 13h15 à 15h
Judi 19 janvier de 13h15 à 15h
jedi 16 février de 13h15 à 15h
Judi 19 avril de 13h15 à 15h

Participation au Dispositif d'Education Artistique et Culturelle (EAC) de la Ville d'Aix-en-Provence

Nous accueillons et programmons trois spectacles compris dans le dispositif EAC en direction des classes primaires d'Aix-en-Provence.

Atelier de Création d'Aix-Marseille Université hors les murs, avec le Système Friche Théâtre à Marseille :

Woyzeck

Une version de la pièce de Büchner, mise en scène par **Franck Dimech** ; avec une vingtaine d'étudiants des cursus théâtre de l'université ; après la version en chinois présentée au Théâtre Vitez le 1er février.

Le spectacle sera joué à la **salle SEITA à la Friche de la Belle de Mai à Marseille, du mercredi 18 au dimanche 22 avril.**

Woyzeck traque éperdument les signes sur les visages, dans le ciel, sous la terre. Il cherche à lire dans « les ronds de sorcières », ces lignes circulaires décrites par les champignons lorsqu'ils poussent dans la nature autour des arbres.

Collaboration avec le service de santé d'Aix-Marseille Université

Vendredi 2 décembre - 20h30

Le Cabaret (des risques sexuels)

Ecriture et mise en scène :

Cie Miranda, Nice
(Entrée libre)

Cette pièce est jouée dans le cadre d'une opération de communication/prévention santé à destination des publics jeunes étudiants à l'initiative du Groupement Régional de Santé Publique, du Conseil Régional PACA (délégation vie de l'étudiant), de la Mutualité française PACA et du service de santé d'Aix-Marseille Université.

Partenariat avec les collèges et lycées du Pays d'Aix

Dans le cadre de conventions avec les établissements secondaires, nous accueillons les élèves et leurs enseignants en groupe sur certains spectacles (à des tarifs préférentiels) et nous organisons dans l'année, des journées de rencontres des divers ateliers de pratique théâtrale des établissements scolaires du territoire. *Se renseigner auprès d'Isabelle Antheaume.*

Collaboration avec d'autres opérateurs

Le Théâtre Vitez est membre du **SNSP** (Syndicat National des Scènes Publiques) et adhère à **Art Université Culture**.

Le Théâtre Vitez est membre du **Groupe du 27**, groupe informel de compagnies et programmeurs de théâtre, chanson et danse du Pays d'Aix.

Le Théâtre Vitez est membre du **Réseau International d'Echange des Scènes Universitaires**.

Le Théâtre Vitez collabore avec **Opening Nights**, pour la suite du projet «**Par les villages**», en demande de labellisation dans le cadre de **Marseille Provence Capitale Européenne de la Culture 2013**.

Le Théâtre Vitez entretient une relation privilégiée avec le **Centre Social Jean-Paul Coste**.

Passeport

Le **Passeport Vitez** est un dispositif qui vous permet d'accéder, sur présentation de votre carte « Laissez-Passer », aux spectacles suivants à des tarifs préférentiels (si vous êtes étudiants) ou au tarif réduit en vigueur dans chaque structure.

Renseignements et réservations :

- ATP d'Aix-en-Provence
04 42 26 83 98
- Ballet Preljocaj (CCN), Aix-en-Provence
0811 020 111
- Théâtre des Bernardines, Marseille
04 91 24 30 40
- TNM La Criée, Marseille
04 91 54 70 54
- Théâtre du Gymnase, Marseille
0820 000 422
- Théâtre Gyptis, Marseille
04 91 11 00 91
- Théâtre du Jeu de Paume, Aix-en-Provence
0820 000 422
- Théâtre de Lenche, Marseille
04 91 91 52 22
- Théâtre Massalia, Marseille
04 95 04 95 70
- Théâtre de la Minoterie, Marseille
04 91 90 07 94
- Théâtre des Salins, Martigues
04 42 49 02 00
- Théâtre du Merlan, Marseille
04 91 11 19 20
- 3bisf, Aix-en-Provence
04 42 16 17 75
- Le Bois de l'Aune, Aix-en-Provence
04 42 93 85 40

11 octobre 2011

Tempête sous un crâne

D'après *Les Misérables* de Victor Hugo
Mise en scène de Jean Bellorini
8 € Théâtre des Salins

Les 4 et 5 novembre 2011

Artaud - Barrault

Conception et mise en scène de Denis Guenoun
5 € Théâtre de la Minoterie

Du 22 au 26 novembre 2011

A sec

De François-Michel Pesenti
6 € Théâtre des Bernardines

25 novembre 2011

Médéa

Chorégraphie de Carlotta Ikeda
Texte de Pascal Quignard
Musique de Alain Mahé
8 € Ballet Preljocaj / Pavillon Noir

29 nov, 1^{er} et 3 décembre 2011

Une nuit arabe *

De Roland Schimmelpfennig
Mise en scène de Claudia Stavisky
9 € La Criée, à la Friche la Belle de Mai

30 novembre, 2 et 3 décembre 2011

Le dragon d'or *

De Roland Schimmelpfennig
Mise en scène de Claudia Stavisky
9 € La Criée, à la Friche la Belle de Mai

(* *Une nuit arabe* et *Le dragon d'or* :
15 € pour l'entrée aux 2 spectacles).

Du 8 au 10 décembre 2011

Les grands dictateurs

Teatro delle Briciole
Texte et mise en scène :
Letizia Quintavalla et Bruno Stori
Tout public à partir de 9 ans
5 € Théâtre Massalia

9 décembre 2011

Exposition universelle

(Danse)
Festival Dansem
Conception de Rachid Ouramdane
5 € Théâtre de la Minoterie

Le 13 décembre 2011

Nous sommes tous ici réunis

Teatro delle Briciole
Texte et mise en scène :
Letizia Quintavalla et Bruno Stori
tout public à partir de 9 ans
5 € Théâtre Massalia

Du 13 au 17 décembre 2011

Gardenia

Cabaret mis en scène par Alain Platel,
Frank Van Laecke
6 € Théâtre du Gymnase

Du 11 au 13 janvier 2012

La farce de maître Pathelin

Farce anonyme du 15^{ème} siècle
Mise en scène de Agnès Régolo
6 € Théâtre du Jeu de Paume

Les 12, 13, 14 & 19, 20, 21 janvier 2012

4.48 Psychose

de Sarah Kane

Mise en scène de Thomas Fourné

6 € Théâtre des Bernardines

Du 12 au 14 janvier 2012

Salves

Chorégraphie de Maguy Marin

8 € Ballet Preljocaj / Pavillon Noir

Du 26 au 31 janvier 2012

Até

D'Alain Béhar

6 € Théâtre des Bernardines

30 janvier 2012

Jours souterrains

De Arne Lygre. Mise en scène de Jacques Vincey

6 € ATP au Théâtre du Pavillon Noir

2 et 3 février 2012

Le chemin solitaire

De Arthur Schnitzler par Tg Stan

5 € Bois de l'Aune

3 et 4 février 2012

Je pense à Yu

De Carole Fréchette.

Mise en scène de Jean-Claude Berutti

8 € Théâtre des Salins

10,11 & du 14 au 16 février 2012

STOP « Tout est bruit pour qui a peur »

Texte et mise en scène d'Hubert Colas

7 € Scène Nationale du Merlan

Du 15 au 18 février 2012

Une maison de poupée

d'Henrik Ibsen

Mise en scène de Jean-Louis Martinelli

6 € Théâtre du Gymnase

Du 20 au 23 février 2012

Onzième

Création 2011 du Théâtre du Radeau

5 € Bois de l'Aune

Du 21 au 25 février 2012

Italie-Brésil 3 à 2

De David Enia

Mise en scène d'Alexandra Tombelaim

9 € Théâtre Gyptis

Du 13 au 17 mars 2012

La folie Sganarelle

De Molière

Mise en scène de Claude Buchval

6 € Théâtre du Gymnase

Du 13 mars au 7 avril 2012

Georges Dandin & La jalousie du Barbouillé

De Molière

Mise en scène d'Ivan Romeuf

6 € Théâtre de Lenche

15 mars 2012

Les fidèles

Texte et mise en scène de Anna Nozière

6 € ATP au Théâtre Antoine Vitez

Du 15 au 17 mars 2012

Nour

Par Le GdRA

7 € Scène Nationale du Merlan

Du 30 mars au 3 avril 2012

Les histoires fabuleuses de maître Fu Yang Hoa

Spectacle dramophonique

Cie l'art de vivre

A partir de 7 ans

5 € Théâtre Massalia

5 & 6 avril 2012

Ex vivo in vitro

De Jean-François Peyret et Alain Prochiantz

9 € La Criée

6 et 7 avril 2012

Tentatives de trous pour voir le ciel à travers

D'après Charlotte Perkins-Gilman et Saul Bellow

Conception et mise en scène Christelle Harbonn

4,50 € 3bisf

Du 17 au 20 avril 2012

La grande et fabuleuse histoire du commerce

Texte et mise en scène de Joël Pommerat

6 € Théâtre du Jeu de Paume

Du 8 au 12 mai 2012

La quadrille amoché

Texte et mise en scène de Charles-Eric Petit

9 € Théâtre Gyptis

Ateliers de théâtre amateur



Des ateliers ouverts à tous, à partir de 18 ans, sont organisés de novembre 2011 à juin 2012. Ils se déroulent un soir par semaine de 19h à 23h, et deux week-ends dans l'année, sur les campus d'Aix et de Marseille Saint-Charles, dans l'Université ou les cités universitaires.

Tous ces ateliers ont pour objet des créations qui seront présentées en juin 2012 dans le cadre du Festival du jeune théâtre amateur « 3 Jours et Plus » au Théâtre Vitez et au Théâtre de Lenche à Marseille.

Une quinzaine d'ateliers différents sont proposés : pièces d'auteurs classiques ou contemporains, projets à thèmes...

La présentation de toutes les propositions 2011 / 2012 sera faite par les animateurs mardi 18 octobre à 18h30 à l'amphi Guyon (Faculté de lettres - site Schuman, Aix-en-Provence). Les inscriptions se prendront à la suite de cette réunion.

Pour les étudiants inscrits à l'Université de Provence, ces ateliers peuvent vous donner droit à un bonus comptabilisé dans votre cursus.

**Tarif annuel des ateliers
plein : 90 € / réduit : 70 €
L'inscription comprend le prix du laissez-passer.**

Tarif réduit consenti aux personnels d'Aix-Marseille Université, aux étudiants, moins de 26 ans, demandeurs d'emploi, professionnels de la culture et de l'enseignement et adhérents ATP, Théâtre des Ateliers, 3 bis F, Théâtre et Chansons.

La fréquentation de ces ateliers est, pour le Théâtre Vitez, liée à une pratique de spectateur. C'est pourquoi le Laissez-Passer Vitez est inclus dans le coût de l'atelier. Faire du théâtre va en effet de pair avec le fait d'en voir.

État d'esprit

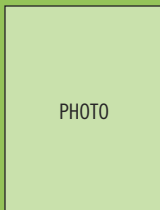
Plus que des ateliers de formation, il s'agit de pratiques de production artistique amateur.

Ce mot *amateur* induit un rapport spécifique à l'art dont nous pensons qu'il est indispensable dans le paysage théâtral d'une société : rapport interne à l'art (on est dedans et pas devant) et l'on en fait **pour le plaisir**. C'est cette exigence du plaisir qui met en tension processus artistique et pratique sociale, de façon non-protocolaire, selon des motifs souvent intimes et secrets, souvent mouvants et en devenir, **ayant à voir avec la liberté et l'appropriation individuelle et collective d'une culture**.

Il est important de préserver et de privilégier ce modèle de pratique de l'art à tout prendre, plus proche du positionnement artistique que l'ensemble des pratiques éducatives de l'art.

Danielle Bré





Saison 2011 / 2012 Bulletin d'adhésion

A découper et renvoyer (ou rapporter) signé
accompagné du règlement à l'adresse :

Théâtre Antoine Vitez - Université de Provence
29 avenue Robert Schuman
13621 Aix-en-Provence cedex 1



Cadre réservé à l'administration du théâtre

Numéro de carte : A / B

Date :

Responsable :

● Vos Coordonnées

Nom / raison sociale :

Prénom :

Adresse :

Code Postal : Ville / pays :

Téléphone :

Email :

Vous souhaitez recevoir nos informations par mail par courrier

● Votre adhésion

Étiez-vous adhérent la saison dernière ? Oui Non

● La carte Laissez-Passer

Donne entrée libre pour tous les spectacles et permet de bénéficier du Passeport Vitez (voir p. 20 - 21)

Laissez-Passer sans atelier de théâtre amateur

Plein tarif : 80 € Tarif réduit : 45 €

Laissez-Passer + inscription à un ou plusieurs ateliers de théâtre amateur

Plein tarif : 90 € Tarif réduit : 70 €

Nom de l'animateur :

Carte d'adhésion donnant droit à un tarif à 5 € pour tous les spectacles de la saison

Tarif unique : 10 €

● Les tarifs réduits

Si vous avez droit à un tarif réduit, merci de remplir les renseignements demandés.

Le tarif réduit est accordé sur présentation d'un justificatif.

Merci d'en joindre une photocopie pour toute adhésion par courrier.

Étudiant inscrit pour l'année 2011 / 2012

Nom de l'Université ou de l'école :

Branche d'études :

En quel niveau d'études êtes-vous inscrit ?

Professionnel de la culture. Fonction :

Compagnie, équipe municipale.

De façon à leur faciliter l'accès au théâtre, nous proposons aux compagnies professionnelles et amateurs partenaires, ainsi qu'aux équipes municipales du pays d'Aix, après contact avec l'équipe du théâtre, de prendre un laissez-passer collectif à tarif réduit.

Nom de la compagnie / de la Ville :

Professionnel de l'enseignement. Fonction :

Personnel d'Aix-Marseille Université

Demandeur d'emploi, bénéficiaire des minima sociaux

Adhérents ATP, Théâtre des Ateliers, 3bis, Théâtre et Chansons

● Règlement

Par chèque à l'ordre de l'association Présences

Banque : Tiré : N° Chèque :

En espèce (seulement sur place)

Je déclare adhérer à l'association Présences / Théâtre Vitez

Fait à le

SIGNATURE

Adhérer au théâtre Vitez

Cartes en vente au théâtre les soirs de spectacles et de 9h à 12h du mardi au vendredi.

• **La carte Laissez-passer** donne entrée libre pour tous les spectacles et permet de bénéficier du **Passeport Vitez**, dispositif de tarifs réduits pour une trentaine de spectacles dans les salles partenaires (voir pages 20 - 21).

Tarif plein : 80 € / Tarif réduit : 45 €

De façon à leur faciliter l'accès au théâtre, nous proposons aux compagnies professionnelles et amateurs partenaires, ainsi qu'aux équipes municipales du Pays d'Aix, après contact avec l'équipe du théâtre, de prendre un Laissez-passer collectif à 45 €.

• **La carte d'adhésion** permet de bénéficier d'un tarif à 5 € pour tous les spectacles.

Tarif unique : 10 €

Tarifs sans carte

Tarif plein : 14 € / Tarif réduit : 8 €

Tarif très réduit : 3,50 € (pour les bénéficiaires des minima sociaux).

Tarif réduit consenti au personnel d'Aix-Marseille Université, aux étudiants, moins de 26 ans, demandeurs d'emploi, professionnels de la culture et de l'enseignement et adhérents ATP, Théâtre des Ateliers, 3 bis F, Théâtre et Chansons.

**Le Théâtre Vitez participe aux dispositifs :
Latitude 13 et Pass'art.**

Accès et parking

- **Depuis le centre-ville**, suivre la direction «Facultés» après la gare SNCF.
- **Depuis l'A8** direction Nice, sortie 30a, puis à gauche au premier rond-point. Suivre la direction "Fenuillères" et "Facultés".
- **Le parking de l'Université** est accessible 30 minutes avant les représentations. Après le portail, suivre le fléchage à l'extérieur des bâtiments.



Le théâtre est accessible
aux personnes à mobilité réduite.

Théâtre Antoine Vitez Saison 2011 / 2012

Université de Provence - 29 avenue Robert Schuman
13621 Aix-en-Provence cedex 1

Administration : 04 42 59 94 37 - theatre.vitez@univ-provence.fr



Réservations :

en priorité par mail et sur le site Internet
resa.vitez@univ-provence.fr
www.theatre-vitez.com

Equipe

Co-présidents : **Danielle Bré** et **Jean Gonella**

Secrétaire générale : **Agnès Loudes**

Directeur technique : **Jean-Luc Hervé**

Techniciens :

Benjamin Salignon et **Laura Devoitin**

Secrétaire : **Nassera Bouterfas**

Comptable : **Marie Christine Borgna**

Communication et relations publiques :

Isabelle Antheaume et **Cécile Boudard**

Accueil, entretien : **Michel Hertanu**

Graphisme : Pierre Marc Martelli

Impression : Coloriage

Illustrations : Henri Michaux,

avec l'aimable autorisation des Archives Michaux

N° d'entrepreneur du spectacle :

1-108396 / 2-108397 / 3-108398

Le théâtre Antoine Vitez est géré par l'association Présences et est membre du Syndicat National des Scènes Publiques et du groupe du 27. Il est aidé par :

